

SABINE DELAFON



A HUMAN LIFE



TABLE OF CONTENTS

⋮

1 - EX	1987 - NOW	PAGES	VII	-	XVII
2 - I'M LOOKING FOR MYSELF	2005 - 2012	PAGES	XIX	-	XXV
3 - SABINE DELAFON T-SHIRT	2006 - 2012	PAGES	XXVII	-	XXXIII
4 - L.D.N. and the SDC	2006 - 2009	PAGES	XXXV	-	XLIII
5 - QUESTIONNAIRE	2000 - NOW	PAGES	XLV	-	XLIX
6 - 3000 FOUR-LEAF CLOVERS	1999 - NOW	PAGES	LI	-	LV
7 - HALLELUJAH	2008	PAGES	LVII	-	LXIII
8 - SABINE DELAFON CORPORATION	2008 - NOW	PAGES	LXV	-	LXXV
9 - TESTAMENTO	2010 - NOW	PAGES	LXXVII	-	LXXXI
10 - I LOVE TO	2005	PAGES	LXXXIII	-	LXXXIX
11 - BE CAREFUL !	1975 - NOW	PAGES	XCI	-	CIII
I - CAPTIONS	2012	PAGES	105	-	107
II - COLOPHON		PAGES	113	-	115

⋮



EX

EX

IDENTITY - TIME

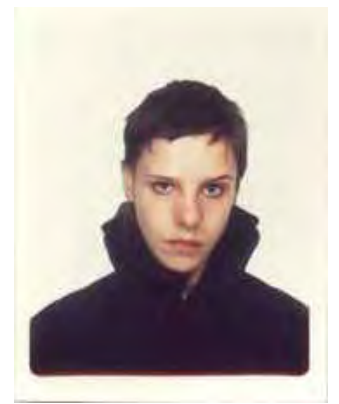


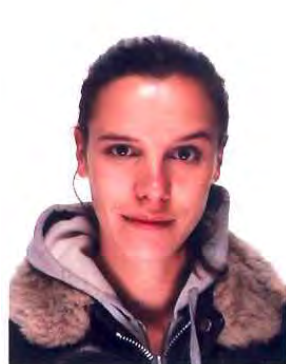














Dear Sabine,

You were a student of mine and I had the privilege to curate your first exhibition.

I have followed your artistic career since its beginning, and now here I am writing to you, in person, about your work. As you know, I have been curating various photographic events for years and every day I am in contact with renowned photographers for the editorial business, books and exhibitions in galleries and museums. Put it this way, I live photography full-time!

Nevertheless, for some time now, I've been strongly attracted to a different, or rather more private, kind of photography, which while less narrative from a journalistic point of view, is more intense if interpreted as sentiment, as a means for self awareness.

Finding you again has something to do with coincidence, that same coincidence you exert and seek enduringly.

These photos of yours have the feel of "objets trouvés": images that register the past of a single face, but reach us like a family album, whose story is told through resemblance and kindred expressions.

In your images I perceive a desperate need for a sense of belonging that you have always sought after. Your artistic act reconstructs the story of life and arranges the images in chronological order, as the only evidence of your origins.

You use these photographs as a base for self reflection, that starts with your quest for a body double - a superficial resemblance and a some sort of beyond physical connection - to attain recognition of yourself, with men and women you've never seen before. Unknown people that wear t-shirts bearing the name Sabine Delafon are associated to you for some unknown reason, and from that moment on they become part of your ideal family.

The act of photography represents for you the fundamental element of relation and testimony of an imagined reality, asserted in the depersonalizing age of iconism.

The inner dispute, the the loss of a solid identity belongs to the past

What remains is the angst of a complex and enchanting personality, that takes shape through the act of photography.

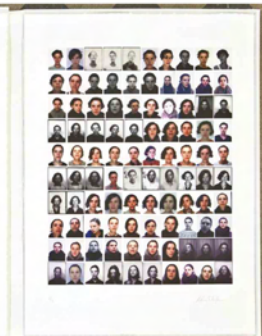
The relentless search for yourself is articulated in the interminable series of portrait passport photos taken in photo booths, where your face appears in 500 photos taken from 1987 to date: since then your identity has left fleeting traces on instant images, the rest is lost in the incessant turmoil of reality.

Dear Sabine,

like you I rediscover the beauty of private photography,
with you I share the passion for the intimacy of past images.

Denis Curti, Milan, November 2009







I'M LOOKING FOR MYSELF

Search my double, I'm looking for myself, 2005.

Sabine Delafon is looking for herself.

In a new, propositive way...

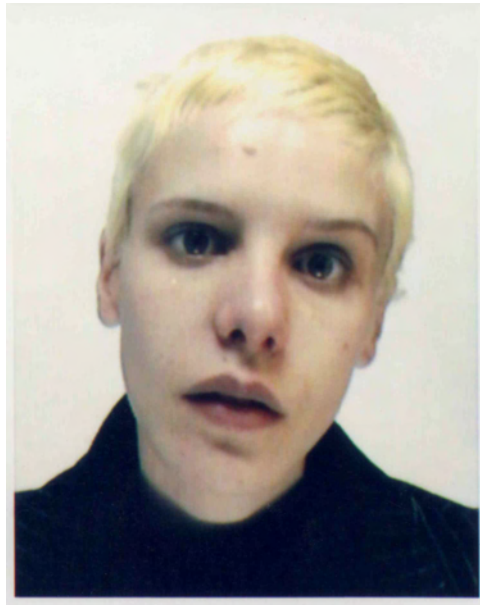
"I'm looking for myself": If you know someone who looks like me, contact me. Find her double: sounds like a childish dream. A dream that became an ironic provocation, shaking the anesthetic Relationships between people. Sabine is talking in a melancholic way about time and identity. She invites us to look at ourselves, to people's affinities and differences. She is looking for another "herself", starting from nowhere instead of inside. People are looking for their own identity. Not just as persons, but also as a collectivity. Her work in progress explores art's territories and (no)limits. Art becomes game, single becomes double, subject becomes object, viewer becomes assistant. Speak with you and touch your mind to recognize a part of yourself.

Is it not the aim of Art?

So, look at her face: have you seen someone who looks like her? Then don't stay put. Contact her!

G.M 10|09

SEARCH MY DOUBLE
I'M LOOKING FOR MYSELF



IF YOU LOOK LIKE ME
KNOW SOMEONE WHO LOOKS LIKE ME
PLEASE
CONTACT ME

SABINE@DELAFON.NET



CHERCHÉ SOSTE
I'M LOOKING FOR MYSELF



SE VOUS NE RESSENTEZ
OU CONSIDÉREZ VOUSÊTE UN CAS DE VIOLENCE
CONTACTEZ NICE
NICE3

SABINE DELAPORTE@NICE3



SEARCH MY DOUBLE!

I AM LOOKING FOR MYSELF!



IF YOU LOOK LIKE ME
(OR
KNOW SOMEONE WHO LOOKS LIKE ME)

CONTACT ME!

abinedelafora@fibero.it



5 TO 25

U.S.
COINS
ONLY



Make progress every day **verizon**

Local Calls Coin 25¢ for 3 minutes Emergency DIAL 911 No charge provision for emergency calls accepted	Long Distance with Collect 25¢ per minute + 10¢ per minute with international calls	Collect Dial 1-800-873-8438 or 1-800-USE THE VZ Collect Calls	Prepaid Card Prepaid Card Prepaid Card Prepaid Card
---	---	---	---

**DIRECT-DIAL
YOUR COUNTRY
WITH COINS!**

1. Listen for dial tone.
2. Dial 911.
3. Dial 1, area code, and number.
4. Listen for click.
5. Dial 911, collect, or long distance.

**ILLAMAA TU PAIS
CLAPS REPEREALASY**

1. Listen for tone.
2. Dial 911.
3. Dial 1, area code, and number.
4. Listen for click.
5. Dial 911, collect, or long distance.

How to use the phone. How to use the phone.

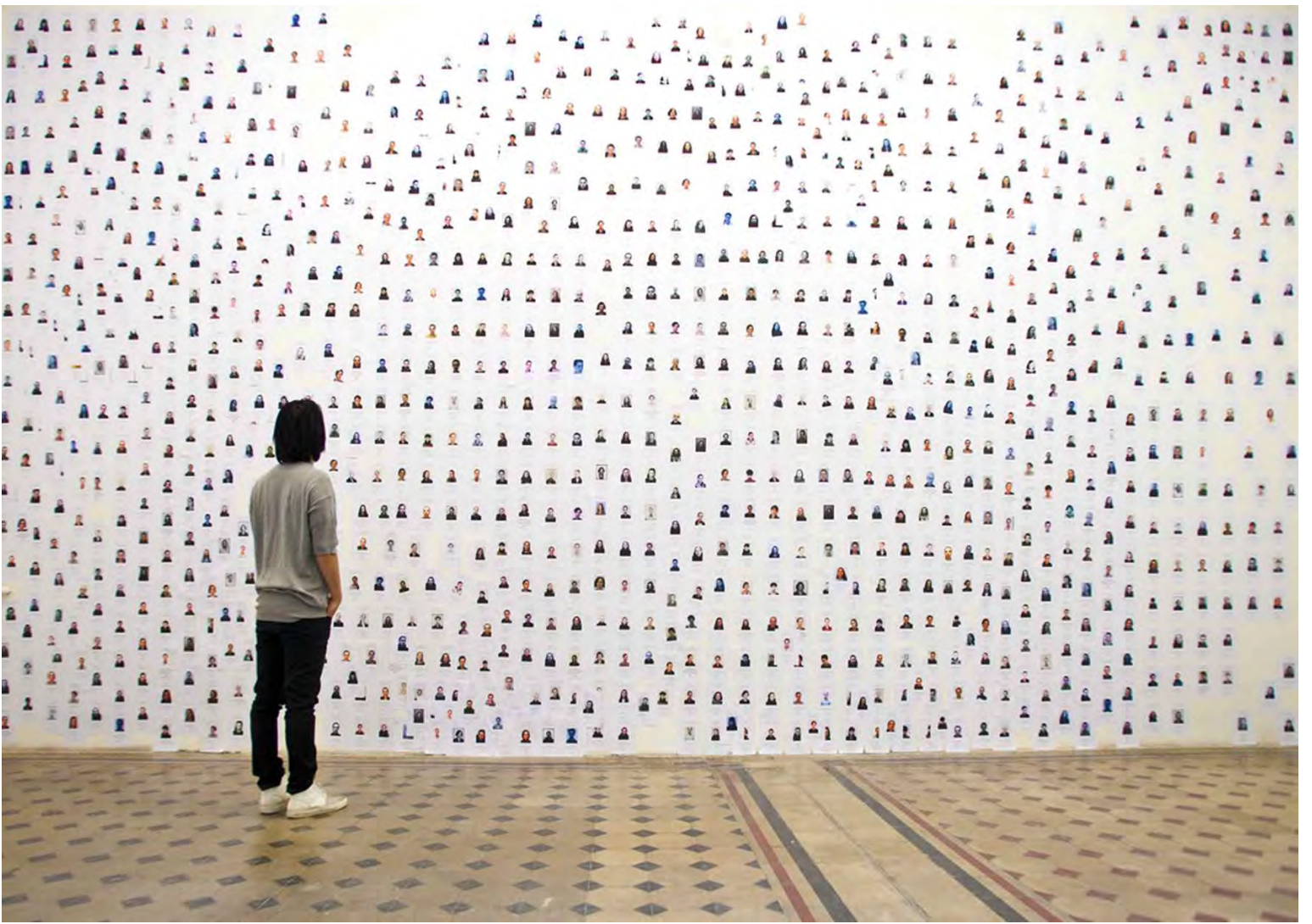


SAFE
on
Collect Calls
1-800-873-8438
1-800-USE THE VZ

verizon

How to use the phone. How to use the phone.





Sabine Delafon explore la question de l'identité et le photomaton tient une place importante dans son oeuvre. À l'instar de Michel Salsmann, l'artiste française investit depuis 1987 les cabines photomaton et a ainsi constitué une collection de plus de 700 autoportraits. Ces pièces, présentées sous forme de montages ou de vidéos, lui ont inspiré divers projets dans *I'm looking for myself* (Cherche sosie), réalisé en 2005, elle utilise une sélection de ses photographies d'identité pour trouver son sosie. Sabine Delafon placarde des affichettes reproduisant des portraits d'elle à différents âges sur les murs de nombreuses villes, telles que Rome, Paris, New York et les a aussi postées sur le web. La performance prend la forme d'une véritable quête identitaire à travers autrui et manifeste ce besoin de s'identifier aux autres pour pouvoir exister soi-même.

Anne Lacoste (Derrière le Rideau - L'esthétique Photomaton) 02 | 12

SABINE DELAFON T-Shirt

A portrait of a woman with long, dark, wavy hair and bangs. She is wearing a white t-shirt with the name 'SABINE DELAFON' printed on it in a black, serif font. She has bright red lipstick and is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is a plain, light-colored wall.

SABINE DELAFON

SABINE DELAFON T-Shirt

2006

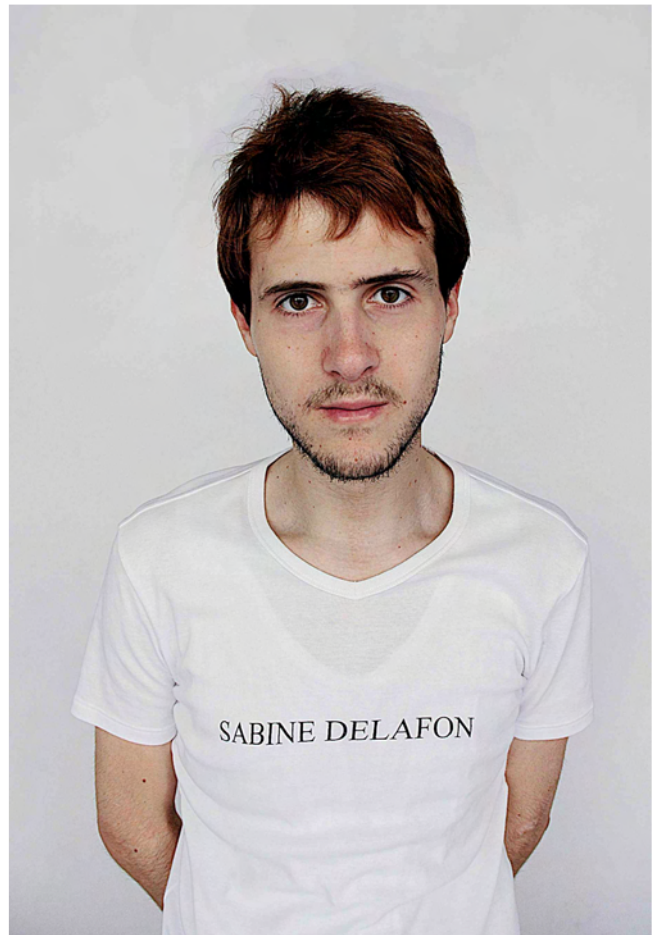
After searching for her body double,
Sabine Delafon makes a series of T-shirts with her name printed on the front of them.

"Photography takes your soul. This elementary truth knows even the most helpless of the models. But there are small defensive strategies in this voodoo trap. The name is the armor of the strong and Sabine lends me his. With this apotropaic T-shirt I feel safe and the price I pay when I leave the container, is a small identity crisis. But then he passes."

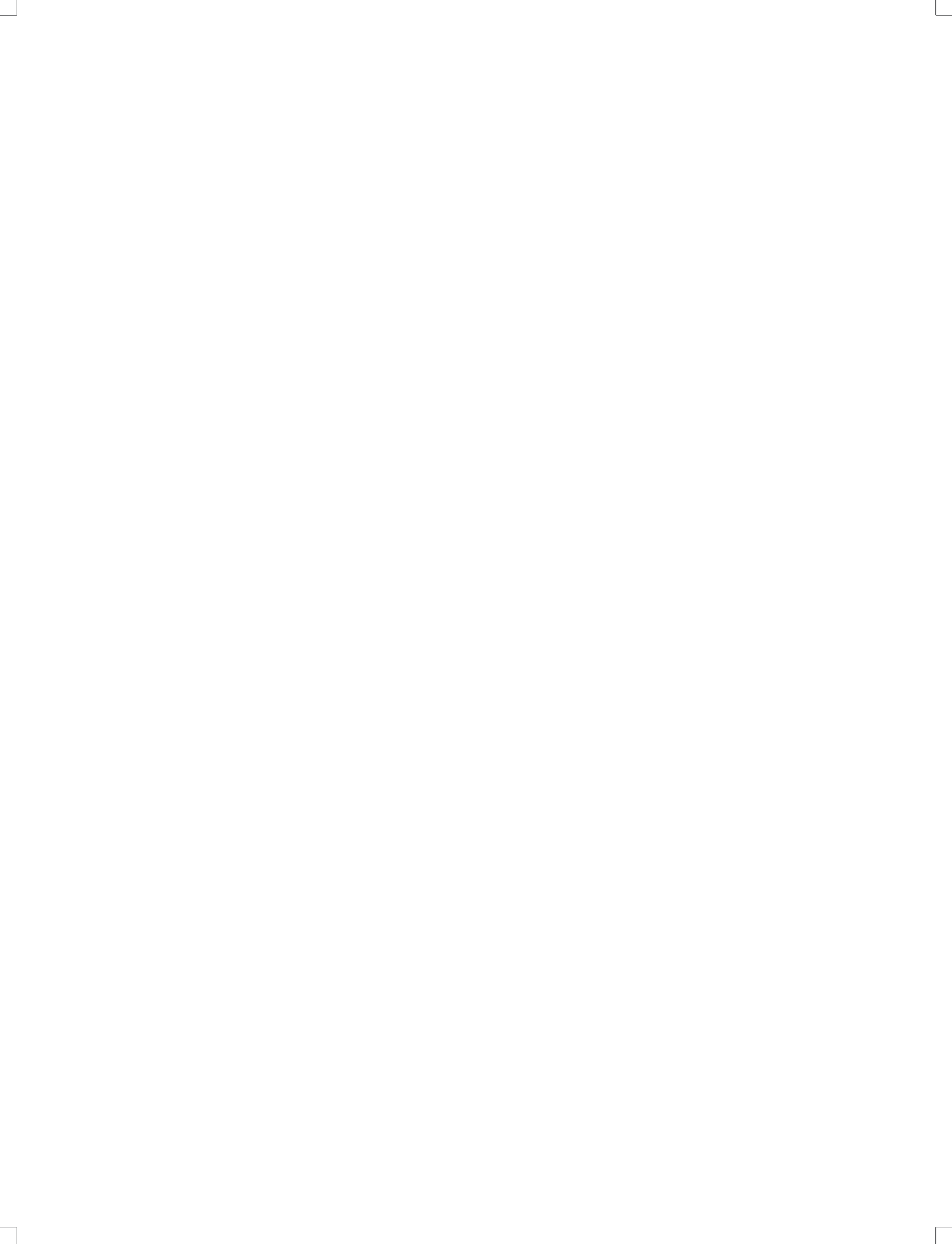
Ronald Lewis Facchinetti, 2008.











L.D.N. and the SDC
Lucy Dorothea Napoline and the Sabine Delafon Corporation



Sabine Delafon photographed by

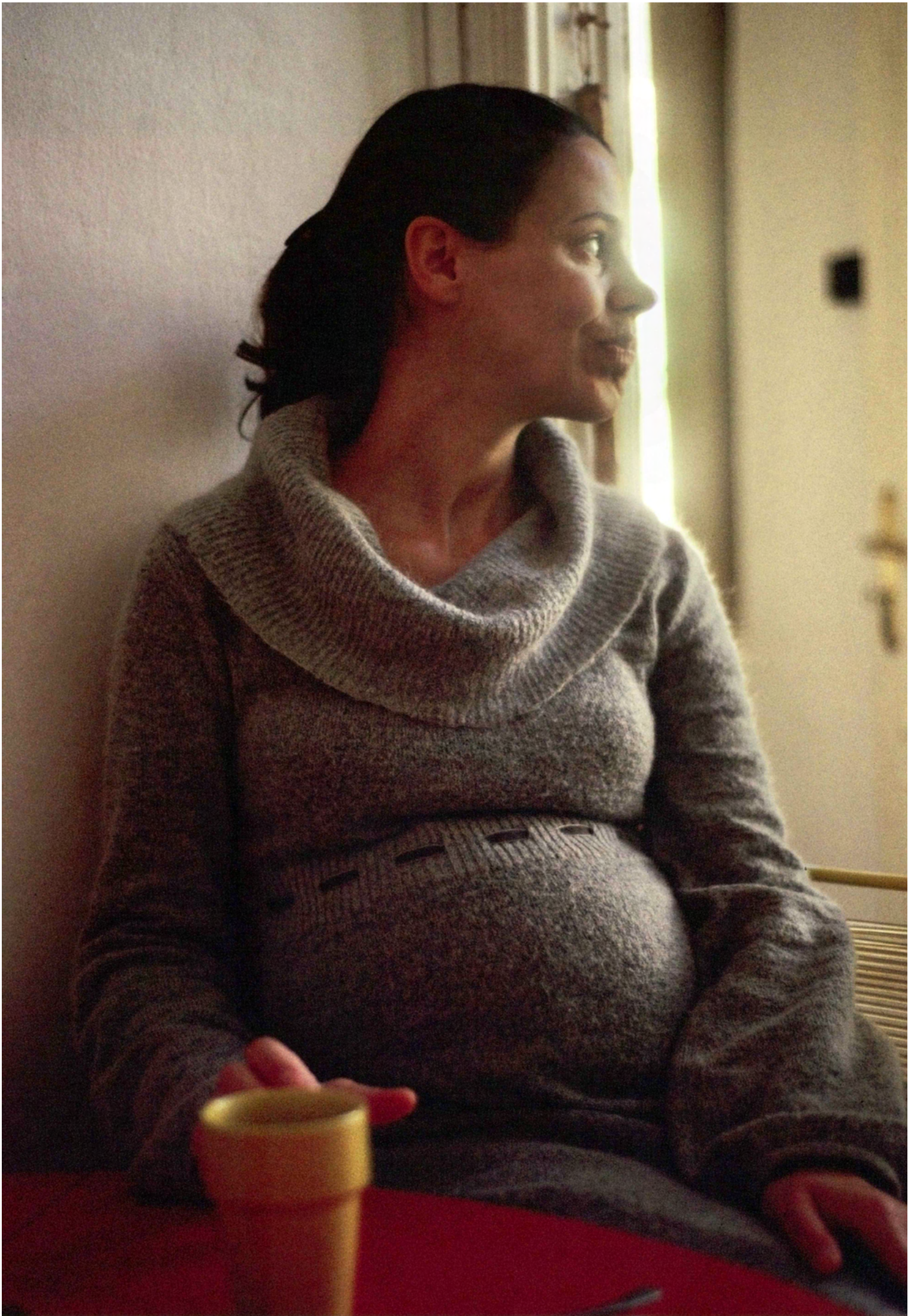
Alessio Bolzoni
Alice Belcredi
Andrea Massaioli
Claire Delafon
Enzo Obiso
Federico Vacca Massaro
Frankie Vaughan
Giorgio Bartoli
Gosia Turzenieska
Luca Berria
Luigi Gariglio
Makoto Nakashima/Midori Tateno
Marco de Osti
Marco Memeo
Marco Velardi
Maria Bruni
Nicus Lucà
Plinio Martelli
Silvia Orlandi
Tommaso Mei
Vicky Trombetta

2006/2007











Lucy Dorothea Napoline and the Sabine Delafon Corporation (L.D.N and the SDC)

Il progetto di Sabine Delafon, Lucy Dorothea Napoline and the Sabine Delafon Corporation, artista francese da anni residente in Italia, trova il suo fulcro nel tema dell'identità, già al centro della ricerca dell'artista in differenti progetti e lavori.

Sabine Delafon durante il periodo della maternità nel 2006 si è fatta ritrarre da 21 persone, alcune già conosciute, amici o parenti, altre contattate appositamente per commissionargli la fotografia.

Ogni fotografo è stato lasciato libero di ritrarre l'artista secondo la propria propensione, ispirazione o visione. Il risultato caleidoscopico, per forme ed estetiche, non è la moltiplicazione di Sabine Delafon in 21 pose differenti, ma paradossalmente è il dissolvimento dell'identità Sabine Delafon, in un'immagine più astratta e universale, quella della Maternità, che con forza e garbo, diviene la protagonista degli scatti.

L'opera costituita dalle 21 fotografie, di altrettanti fotografi professionisti e non, costituisce un oggetto unico ed inscindibile a firma di Sabine Delafon, di cui ogni singola immagine fotografica è una parte necessaria alla decostruzione dell'identità univoca della giovane donna incinta ritratta. Ma è allo stesso tempo anche utile a mettere in discussione la firma dell'opera. Nell'atto di riunirle in un'unica forma installativa, Sabine Delafon diviene unica autrice dell'opera realizzata dalle fotografie di altri 21 autori. Ma ne è anche l'oggetto evanescente e sfuggente. In un unico gesto estetico, oggetto e soggetto si mescolano, ciò che ne risulta è un autoritratto di Sabine Delafon, ma non eseguito da lei.

Sabine Delafon nel 2008 fonda la Sabine Delafon Corporation. Anche se precedente alla data di fondazione, questo lavoro L.D.N and the SDC rientra perfettamente nel concetto di questa corporazione e ne anticipa in modo premonitorio lo sviluppo ed in futuro il lavoro dell'artista.

Il progetto espositivo di L.D.N and the SDC, prevede un'unica installazione a parete composta dalle 21 fotografie, ognuna delle quali stampata nelle dimensioni e nel formato prescelto dal suo autore.

Francesca di Nardo 2008



QUESTIONNAIRE

QUESTIONNAIRE

Work started with the idea that the name of a person influences his or her life.

Distribution of questionnaire to verify this theory.

It's a collective work.

Various versions have been developed in search of the ideal questionnaire that would prove the initial statement.

More than 1 000 files are organized in alphabetical order will fill up an archive cabinet.

making from 2000 until now

NAME		SURNAME		
BIRTH DATE		BIRTH TIME		PLACE
ASTROLOGICAL SIGN			ASCENDANT	
HEIGHT	WEIGHT	EYES	HAIR	SHOES' SIZE
FATHER'S AND MOTHER'S NAMES				
BROTHERS' NAMES			SISTERS' NAMES	
NAMES IN BIRTH ORDER				
FATHER'S JOB		MOTHER'S JOB		
YOUR JOB				
PARTNER'S NAME AND SURNAME		MARRIED	DIVORCED	SINGLE
SONS' NAMES		DAUGHTERS' NAMES		PLANS?
FRIENDS NAMES				
YOUR QUALITIES				
YOUR FAILINGS				
SPECIAL PECULIARITIE(S)				
REGRETS		DREAMS		
TRAVELS ALREADY DONE		TOWNS OR COUNTRIES DREAMED		
FAVORITE ANIMALS		YOUR ANIMALS		
FAVORITE COLOURS		FAVORITE TIME		
SEASON SPORTS				
FAVORITE DISH		DAILY DISHES		
FAVORITE MOVIES OR DIRECTORS				
FAVORITE BOOKS OR WRITERS				
FAVORITE SONGS, SINGERS, GROUPS				
FAVORITE WORDS				
HERO FIGURES				
NICKNAMES				
YOU WOULD LIKE TO BE				
SOMETHING TO ADD			DATE AND SIGNATURE	

NAME **FRANCESCA** SURNAME **BRILLI** PLACE **Bologna**

BIRTH DATE **07.03.78** BIRTH TIME **07.35** ASCENDANT **LEO** PLACE **Bologna**

ASTROLOGICAL SIGN **CANCER** EYES **BLU** HAIR **BRUNO** SHOES SIZE **38**

HEIGHT **1.63** WEIGHT **53** FATHER'S AND MOTHER'S NAMES **FRANCO & LORATA**

FATHER'S NAME **FRANCO** MOTHER'S NAME **LORATA** SISTERS' NAMES **GIORGIA**

FATHER'S JOB **ARTIST** MOTHER'S JOB **SECRETARY**

PARTNER'S NAME AND SURNAME **VEDI ANIMAL MARRIED**

YOUR QUALITIES **WITCH** DIVORCED **PLANS?** SINGLE

SPECIAL OCCURRENCES **EE0** DREAMS **A FAMILY**

TOURNS OR COUNTRIES DREAMED **MEXICO CITY**

YOUR ANIMALS **SCAL** FAVORITE TIME **17:33**

FAVORITE TIME **17:33** TAKEAWAYS **FRANCESCA GRILLI**

FAVORITE TIME **17:33** TAKEAWAYS **FRANCESCA GRILLI**

FAVORITE TIME **17:33** TAKEAWAYS **FRANCESCA GRILLI**

NAME **GIORGIO ANDREOTA CALO-** SURNAME **CALO-** PLACE **VENEZIA**

BIRTH DATE **27.6.79** BIRTH TIME **?** ASCENDANT **VERGINE** SHOES SIZE **43 1/2**

ASTROLOGICAL SIGN **CANCRO** EYES **BROWN** HAIR **BLACK** SHOES SIZE **43 1/2**

HEIGHT **?** WEIGHT **?** FATHER'S AND MOTHER'S NAMES **ALEJANDRO ANDREOTA / IARIA CECILIA CALO-**

BROTHERS' NAMES **TARTINA** SISTERS' NAMES **LUOLA**

NAMES IN BIRTH ORDER **?** MOTHER'S JOB **?** DIVORCED **PLANS?** SINGLE

FATHER'S JOB **MEDECIN** MOTHER'S JOB **?** DIVORCED **PLANS?** SINGLE

PARTNER'S NAME AND SURNAME **VEDI ANIMAL MARRIED**

YOUR QUALITIES **?** DREAMS **SYMA BENE**

SPECIAL OCCURRENCES **?** TOURNS OR COUNTRIES DREAMED **VENEZIA**

YOUR ANIMALS **?** FAVORITE TIME **17:33**

FAVORITE TIME **17:33** TAKEAWAYS **FRANCESCA GRILLI**

FAVORITE TIME **17:33** TAKEAWAYS **FRANCESCA GRILLI**

FAVORITE TIME **17:33** TAKEAWAYS **FRANCESCA GRILLI**

PP: Hello Sabine, How are you? Mediamatic is near...
SD: Well, thank you, yesterday I woke up at 04:00 to work on the fanzine that I'll be taking to the Amsterdam Biennale 2009!

PP: The end of the year is fast approaching too: what are your good intentions for 2010? If your intentions are bad, better still...

SD: In recent years I've become very sensitive to dates: times, days, years, personal birthdays, collective anniversaries. Dates are symbolic because they help us to remember. With every date comes a small death. For 2010 I hope to change this rather melancholic sentiment in a jubilant celebration of birth and life.

PP: Speaking of birth and death with *Alléluia* in 2008 you played with an Italian obituary notice. Did you want to die and be reborn?

SD: That too. I toyed with death. It's dangerous, both psychologically and realistically. A superstitious person wouldn't have done that. I protected myself with a four-leaf clover! *Alléluia* was an intense project that marked the whole year of 2008.

PP: Along these lines, if you could reincarnate in an artist from the past, man or woman, whom would you choose? Would an artist really be your first choice?
SD: Today, Albert Einstein.

PP: What do you like about Einstein?
SD: His genius, his astounding modesty, and his humanity.

PP: Would you like to be a scientist?
SD: I am honoured to be an artist.

PP: What, in your opinion, can art achieve that science can't?

SD: When I identify myself with a scientist, I've got my feet on the ground, connected to earth. When I visualize myself as an artist, my mind is projected upwards. This is the difference, in my opinion art should, in theory, have more freedom than science. Thus it should be science that guides art and not vice-versa. My equation could be: Science + Religion = Art

PP: I grant science primacy over art, and therefore I dislike the word art. I prefer to speak of creativity, applied to diverse disciplines, not confined to the so-called artistic sphere. Art in itself is a vague concept largely connected to its marketplace.

SD: The market value attributed to a work of art. Time is the only judge capable of affirming or discrediting this value. Money has a power similar to that of faith.

PP: Art doesn't exist, except in a romantic or market context. Creativity, on the other hand does exist, but creativity is ubiquitous: in science, technology, business, theatre, literature, painting, music, performance, fashion...

SD: How do you define art? What does art represent to you?
SD: Having a reason in life and a good alibi for a myriad of things!

PP: Earlier you said: Science + Religion = Art. Do you believe in God?
SD: ...

PP: In 2005 with *I'm Looking for Myself* you started a

hunt for your body double? Why? Did you find it?
SD: I was looking for a person I could swap with, or substitute, a twin. Is this a romantically or scientifically viable pursuit?

PP: Yes, of course. You've already told me who you would like to be. Now, I'd like to ask you - on the subject of body doubles - who would you like to be like?
SD: Right now, Barack Obama!

PP: What do you expect from a President Premier Noble like Obama?

SD: I don't expect him to delude us. Belief is one of the most important ingredients for success. I believe in his honesty and good intentions.

PP: What do you like wearing?

SD: I've never worn a Sabine Delafon T-shirt for example!

PP: What do you like to be when you grow-up?
SD: I would like to be an Artist.

PP: How would you like the SDC to develop? Have you ever considered transforming it into a business?
SD: I'll have to touch base with Andy Warhol on that one...

PP: What extreme would you go to for fame or success?
SD: I care to preserve to my integrity, that success and fame merit.

PP: Have you ever stolen anything?

SD: ... they are part of my *Confessioni* (2005 - 2010).

PP: What would be the first thing you would do if you had 3 million Euros?

SD: I would, for an instant, have the illusion of being happy, and I would do my best to exploit that happiness for as long as possible.

PP: In 2005 you dedicated the *I LOVE TO* performance to the city of Turin, then your home. Now you live in Milan, since when?

SD: Since 2006.

PP: What relationship do you have with Milan? Do you like it?

SD: I could like it...

PP: Would you dedicate a project to Milan?

SD: Anticipating a project kills it. Einstein said: "If A is success, then the formula is: A equals X plus Y and Z, with X being work, Y play, and Z keeping your mouth shut."

PP: Which is your favorite city?

SD: An Asian one, I think

PP: Your favorite film?

SD: Stanley Kubrick's masterpiece *2001: a Space Odyssey*

PP: Your favorite book?

SD: I'm currently reading *Cosmopolis* by Don DeLillo.

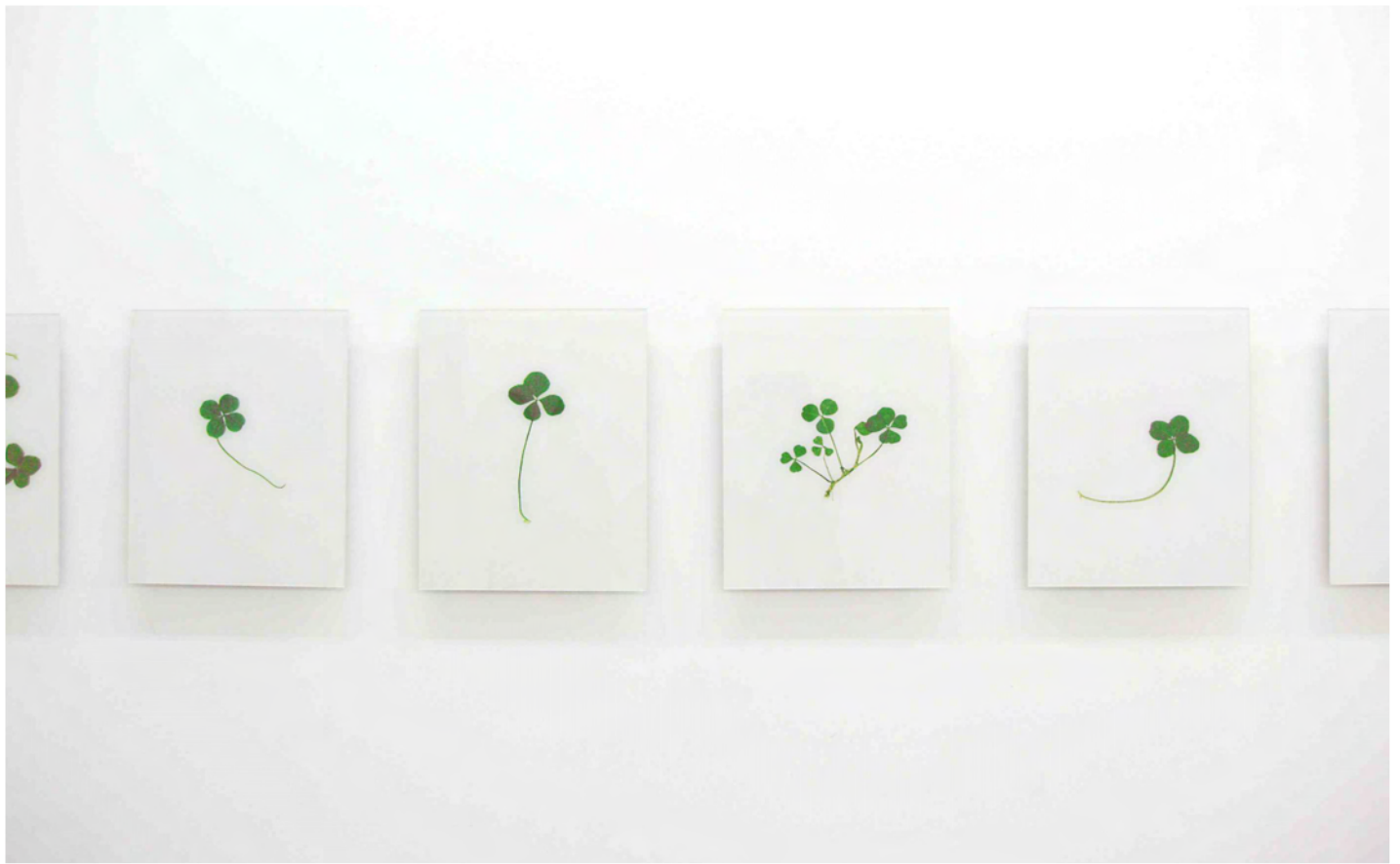
PP: You began to exhibit in 1998, in a collective hosted at the *Galleria Massimo Carasi di Mantova*. What have ten years of experience taught you about the contemporary art world?

SD: It's a question of awareness and choice, talent and destiny.





3000 Four-Leaf Clovers



Luck and coincidence, superstition and rarity, error and destiny are the words chosen by Sabine Delafon to describe her work.

The four-leaf clover is green. It's a common plant with a recessive gene or an environmental mutation. It has been since medieval times, when myth suggested it also had spiritual power.

The photographs vividly recall the triumphant findings of these lucky charms in childhood. The joy of investigation and discovery. They stand out like little green trophies preserved by a flower press so it might last forever and mesmerize by conjuring up images of leprechauns and fairies, delicate, fine and so difficult to find.

Through their simplicity four-leaf clover represent the spontaneous complexity of nature and certain aspects of the human experience.

It donates a message of lightness and hope in a time plagued by apocalyptic visions of the future and encourages us to reflect on the potency of nature.

Marcia Caines 01 09

...

L'artista Sabine Delafon (Grenoble, Francia, 1975) presenta "Le Rayon vert", una selezione della serie dei "Quadri fogli", da una collezione di 3000 quadrifogli iniziata dalla Delafon nel 1999.

"Una ricerca - ha commentato Delafon - sulla rarità, l'eccezione, la superstizione, il destino".

Il raggio verde è un fenomeno naturale piuttosto impercettibile all'occhio, da intendersi come rivelazione momentanea, segno, nella poetica artistica della Delafon, di un rapporto costante tra una dimensione fisica visibile ed una più astratta e metafisica. Quello creato da Sabine Delafon è in effetti un raggio verde immaginario, più mentale che reale, composto da una serie di venti quadrifogli (40 x 32 cm) stampati, montati su alluminio e sotto plexiglas, posti uno accanto all'altro a formare un orizzonte di colore verde formato da tante icone portafortuna.

Nel lavoro della Delafon sacro e profano, vero e verosimile, convivono e, a volte, si mescolano e si confondono l'uno nell'altro. La sua ricerca ha la caratteristica di collocarsi in una zona liminare, in un luogo di passaggio che rende i suoi lavori fragili ed incorporei.

Le Rayon vert di Sabine Delafon è, dunque, un miraggio che si concretizza, un raggio verde di buona sorte e buona fortuna.

Francesca Referza 10 10

Le rayon vert di Sabine Delafon, 2010 :
21 stampe di quadrifogli insinuano il dubbio sulla loro reale presenza, immagini all'apparenza più vere del reale. Sono parte di una collezione che l'artista ha cominciato nel 1999 e che oggi comprende 3mila quadrifogli, ognuno dalle misure e forme differenti, ma tutti ben riconoscibili per le note caratteristiche portafortuna. *"Un raggio verde, ma di un verde meraviglioso, di un verde che nessun pittore può ottenere sulla sua tavolozza, un verde di cui la natura né la varietà dei vegetali, né nel colore del mare più limpido, hai mai riportato la sfumatura!*: così parlava Jules Verne di quel fenomeno ottico che chi è fortunato può vedere per pochissimi istanti nelle giornate d'estate al tramonto. *"Quest'ultimo raggio è delicato come una fiaba; la persona che lo vedrà sarà capace di leggere i propri sentimenti e quelli altrui*, fa eco Rohmer: che siano o non siano queste le suggestioni cui l'opera di Sabine Delafon vuole dare luogo, è davvero delicata come una fiaba e la visione di questo orizzonte verde è sicuramente un'allegria e uno stupore per gli occhi..

Enza di Matteo 11 10





HALLELUJAH

From Turin to Milan leaving farewells on walls.

If, in the next few days, you happen to go for a walk downtown - between Via Mazzini, Via della Rosine, and Via della Rocca - something may catch your eye: a funeral announcement accompanied by a little four-leaf clover and fixed to a wall, in a nook or a cranny. The name printed on the poster belongs to the French artist Sabine Delafon who discloses, in this rather unusual fashion, her first 10 years of work as an artist; the end of a chapter and a new beginning. "Collaborators, family and friends with respect and affection wish her much success for the future..." and she thanks "future collaborators" in advance.

The French artist, born in Grenoble in 1975 lives in Milan and was resident in Turin for some years. Her research has always questioned, through performances, installations, video and photography, a subtle identity unafraid of asking "Who am I? Where am I?". Delafon isn't daunted by probing into a fragile awkwardness and vision of the world similar to her person; elegant and discreet with a sense of unease and, here and there, a touch of irony. All of these elements are once again embodied in this last urban act; in written words and in the image of that little four-leaf clover, the only visible element wishing her and all of us: happiness.

Lisa Parola, La Stampa †February 8, 2008

Collaborators, relatives and friends celebrate this year

SABINE DELAFON

1998 - 2008

It is with great pleasure that we announce the decennial exhibition of the French artist.
We remember with joy her artworks on www.sabinedelafon.com
We wish her, with respect, love and affection, all the well-deserved success for the future.

We thank in advance all of those who will participate in future works.

Milan, 29 January 2008

sabine@delafon.net



Gli addetti al lavoro, la famiglia,

SABINE

1998 —

E' con grande piacere che annunciamo
dell'artista francese.

Ricordiamo con gioia i suoi lavori su w
Le auguriamo, con stima, amore ed affe

Si ringraziano anticipatamente tutti coloro

Milano, 31 gennaio 2008

gli amici celebrano questo anno

DELAFON

– 2008

il decennale espositivo

www.sabinedelafon.com

otto il meritato successo per il futuro

che parteciperanno ai futuri lavori.



sabine@delafon.net







SABINE DELAFON CORPORATION



Comunicato Stampa

S D C

Sabine Delafon Corporation

“Scelta”

Venerdì 7 Novembre 2008 dalle ore 12 alle 16 - Artissima 15, Torino

...

“In un saggio del 1936 *Heidegger* si chiedeva se l'origine dell'opera d'arte si trovasse nell'artista o nell'opera stessa, per concludere che se l'artista è origine dell'opera, anche l'opera è origine dell'artista. Ma, ciò che è più importante, nessuno dei due può stare senza l'altro (cfr. *Sentieri interrotti*, 1950).

Mai come oggi una domanda sull'origine dell'opera d'arte è così attuale. Il lavoro di un artista si compone di elementi anche tra loro disparati che vanno oltre l'opera: la critica, la galleria, fino agli aspetti mediatici e pubblicitari. Nessuno di questi elementi è da solo determinante, ma lo sono tutti. Ciò che fa il successo di un artista oggi ha infatti anche a che fare con la capacità di autopromuoversi: viaggiando, parlando lingue straniere e curando buoni contatti (umani o troppo umani che siano).

In questo senso SDC coglie nel segno. L'artista qui mette in gioco la propria identità, trasformandola in un brand che produce magliette, biglietti da visita e quant'altro.

Nella performance, preludio si spera di altri futuri lavori, i ruoli diventano interscambiabili, ai limiti - come dichiara *Alberto Zanchetta* della “psicosi di massa”. Chiunque può mettersi nei panni dell'altro, oltre le rigide competenze professionali e le divisioni tra generi, fino a coinvolgere lo stesso pubblico. In che cosa? In un gioco, in un'opera o in un happening old style? Oppure in un'arte che funziona come i reality show, permettendo a ciascuno un po' di “celebrità”? Di certo un evento da non perdere.”

Maria Cristina Strati

...

“Non c'è dubbio: l'arte contemporanea soffre di un disturbo bipolare! O sono gli artisti ad accusare i sintomi di un'incipiente schizofrenia? E se nella patologia venisse coinvolto anche il pubblico? E perché no, tutti gli operatori culturali? Si creerebbe una psicosi di massa? Da questa disgregazione della personalità emerge una “figura” [clinica]; “figura” dissociata che si cambia l'identità come ci si cambierebbe d'abito. Le basterebbe indossare una t-shirt (camouflage) il cui valore nominale è in errore rispetto all'identità della “figura” e al nome che si è pronti a darle (rapporto di non-equivalenza). Cogito ergo sum, io penso quindi sono. Il pensare implica un libero arbitrio, quindi la facoltà di scelta: scegliere di dire e di [rap]presentarsi al pubblico. Cogito ergo me videre è invece ciò su cui rimugina lo spettatore: pensare -di vedere- senza credere -a ciò che si è visto- perché ogni atto di visione è un giudizio intellettuale.”

Penso come *Alberto Zanchetta* ma mi vedo come *Sabine Delafon* [?]

...

“The Idea of Contributing to Artissima with the Performance by *Sabine Delafon*”

by *Marcia Caines*

The most fascinating aspect of participating in the Sabine Delafon Corporation - SDC - in this context is because the performance, that is an evolution of the ongoing work that the artist has pursued on identity since the beginning of her artistic career, shifts from personal identity to group identity. Nowadays is this a natural evolution, does it illustrate a trend in contemporary society? Certainly in virtual reality it does. In recent years the virtual space has witnessed the birth of boundless online communities, composed of individual identity with like-minded ideas, habits, customs, beliefs and causes. The potential of this phenomena is enormous and boundless. It is easier therefore to obtain information, understanding of the individual through their social network, interests and adhesions.

The lowest common denominator is in fact networking.

The underlying strength of this: knowledge and resource sharing.

As members of these groups can the missing qualities of individualism be compensated by a shared identity? Is this practicable in art?

Is it a provocation? A way of proving to the art circles that market rules don't just apply but have taken over? Can art prove its flexibility by embracing and releasing the shackles of such an elite and closed circuit? If so, can other resources provide the lacking components that condition market demands?

Same, same but different.

During the Artissima contemporary art fair, members of the SDC wear, by choice, a white T-shirt with *Sabine Delafon* printed on the front and visit the fair.

...



Da Sabine Delafon alla Corporation : Premessa

1. Ex, progetto biografico - fotografico iniziato nel 1987. Questo lavoro comprende ad oggi 500 fototessere.

2. I'm looking for myself, alla ricerca del mio sosia, di me stessa.

Nel 2005 l'artista mette circa 3.000 affissioni con il proprio ritratto in diverse città del mondo (Milano, Roma, N.Y, Paris) con cui cerca il proprio sosia. Non trovandolo, *Delafon* pensa e realizza il seguente lavoro :

3. Sabine Delafon T - shirt, 2006. Realizzazione di t-shirt con il nome SABINE DELAFON stampato frontalmente che l'artista fa indossare ad altre donne ritraendole poi fotograficamente. La documentazione si estende successivamente a uomini e bambini.

4. Questionari, lavoro iniziato nel 2002 e ancora in corso.

Distribuzione di schede questionario con i quali si cerca di indagare il concetto secondo cui il nome proprio di una persona ne possa influenzare la vita. Si tratta di un lavoro di comunicazione, di interazione, di accumulazione di dati nonché un'indagine calligrafica, dei nomi e dell'"Altro".

5. Alléluia, 2008. Affissione di 1000 manifesti mortuari di *Sabine Delafon* sui muri di Milano, Torino, Roma e Napoli per festeggiare il decimo anno di attività artistica : 1998 - 2008 .

Un percorso metaforico che lega l'inizio della "scomparsa" fisica dell'artista per approdare alla :

6. Sabine Delafon Corporation.

Un gruppo artistico che conta ad oggi circa 50 membri tra artisti, curatori, critici, fotografi, videomaker che formano la SDC (Sabine Delafon Corporation). La SDC prende nome dalla sua fondatrice *Sabine Delafon*, la cui ricerca artistica ruota attorno al concetto dell'identità evolvendosi nel tempo in un progetto collettivo: una "corporation" di persone che si completino attraverso visioni e competenze e possano talvolta sostituire la creatrice.

Individuo che si moltiplica in tanti individui complementari tra loro. SDC come personalità plurima e marchio. Ogni membro si presenta con la propria individualità sotto un comune denominatore - la Sabine Delafon Corporation - al servizio del quale mette le proprie competenze e peculiarità. Completandosi, dividendosi, moltiplicandosi, cambiando ruoli e identità.

...

La Sabine Delafon Corporation è composta al giorno di oggi di:

Edoardo Acotto, Enrico Ascoli, Samir Baddi, Renata Bianconi, Giorgio Bartoli, Alice Belcredi, Camilla Boemio, Lorenzo Bruni, Martin Butler, Marcia Caines, Stefania Casiraghi, Claudio Cravero, Alessandro David, Diego di Caro, Roberto Maria Clemente, Elisabetta Dotta, Maximilian Ehrhardt, Alberto Falco, François Farellacci, Claudio Ferrarin, Diletta Forgnone, Chiara Graziosi, Eva di Jorio, Francois Krygier, Lucia Leuci, Giovanni Ludeno, Antoinette Luzzo, Mad, Ernesto Mameli, Daniele Mari, Domenico Olivero, Cristiana Palandri, Irma Palmieri, Monica Piseddu, Domenico Quaranta, Francesca Referza, Scalfino, Miriam Secco, Barbara Siniscalco, Maria Cristina Strati, Nicolò Taglia, Francesca Tambussi, Simona Tamassia, Massimo Torrigiani, Tiziana di Troila, Gosia Turzeniecka, Daniele Valente, Bridget Ward, Alberto Zanchetta, Maristella Caramella e Sabine Delafon.

...

www.sabinedelafon.com
www.sabinedelafoncorporation.blogspot.com

...



Nel tuo lavoro parli solo di te stessa...

opzioni:

- sei più arrogante o egocentrica?
- si parla sempre e solo di se stessi anche se si finge di parlare di altro o si parla sempre di altro prendendo come pretesto il parlare di se stessi?
- sei più timida o spaventata?
- diventi più aggressiva mangiando carne cruda o mangiare carne cruda resuscita lo spirito del soggetto mangiato?
- amo le zuppe di legumi, mi danno la sensazione di casa o mangio molta verdura, mi fa sentire sana e forte?
- sono felice che il mio lavoro abbia la capacità di aggiungere qualcosa al processo evolutivo dell'arte contemporanea, dando in questo modo piacere al mio pubblico o mi piace che le persone, apprezzando e discutendo il mio lavoro lo facciano crescere, facendo allo stesso tempo maturare la mia consapevolezza del mondo?
- non capisco perché alla gente non interessi per niente il carattere introspettivo del mio lavoro, sono tutti troppo individualisti o questi stronzi pensano che siano tutte pippe mentali, ma che si guardino allo specchio!?
- grazie Simone, belle domande stronze o Simone, sei proprio un bastardo?
- t-shirt o SDC?
- ciao, Sabrina Delafon o cordiali saluti, Sabine Della Fonte?

ciao Simone.

Simone Berti, 11 Novembre 2009

...

sabina doveva essere simone	Sabina must be Simone
sandra ha scelto da sola	Sandra chosed alone
a roberto non piaceva la femmina	Roberto doesn't like female
sabina è sbagliato manca la erre!	Sabina it's wrong, it miss the R
sabina o sabrina?	Sabina or Sabrina?
ah sabina! sabina stilo, sabina ciuffini, a volte gigi sabani	ah Sabina! Sabina Stilo, Sabina Ciuffini, sometimes Gigi Sabani
non chiamatemi sabina!	don't call me Sabina!
saxa	saxa
sabi	sabi
sab	sab
oide	oide
sasso	sasso
Posso cambiare nome?	can I change my name?

Sabina Grasso 29 ottobre 2009



dear sabine

da marcel broodthaers <mbroodthaers@gmail.com>
a sabine@delafon.net
cc gianluigi.ricuperati@gmail.com
data 13 novembre 2009 11.57
oggetto dear sabine firmato da gmail.com
11.57 (42 minuti fa)

Sorry for my very poor anglais langue.

I was moved into this earth back again this very morning by a kind soul and fellow named Gianluigi because he was desperate at giving you some critical advice about your artist's path.

Je suis venue te dire que l'art conceptuelle est une affaire tres serieux.

Not only you have to deal with abstract ideas, but you have to deal with all the abstract ideas that have come before you.

It's not a matter of originality, simplement.

It's a matter of being counscious.

I'll try to explain what 'conscious' mean to me.

It means not to do things which have been done extensively during the last decade.

It means being tristement aware of what's going on around you.

It means cultivation extensive d'extreme, huge ambitions.

It means being subtler and sublter.

It means erecting a wall of die-hard self-counsciousness, at the risk of not having a grasp of breath to do your own things.

It means saying NO to the tempting needs of publishing, exposing, exhibiting all the time.

It means trying to climb that self-imposed barriere.

It means sayng NO to the demagogic tempations of 'talking to everyone' at the same moment.

It means being brave and connected only to the bravest.

It means accepting not to be fully understood.

It means generating a vibrations d'ironie, but not an easy one.

It means - nowadays - disappearing discreetly from the scene, and getting back to work.

Tu suviens le finale de 8 e 1/2, Fellini?

http://www.youtube.com/watch?v=SdGrOjAQ_gs

"Ci sono gi troppe cose superflue al mondo, non è il caso di aggiungere disordine al disordine. Mi creda, non abbia nostalgie ne rimorsi, distruggere meglio che creare quando non si creano le poche cose necessarie"

Now it's time for me to get ghostly again,

ciao,

yours,

Marcel.

Marcel Broodthaers (Bruxelles,1924 - Colonia, 1976)

- 1 - What is the difference between self-representation and narcissism in your work?
La conscience de la mort
- 2 - What is the difference between your work and self-representation on the internet, myspace, facebook?
Liberté et Contrôle
- 3 - What elements of your work go beyond the idea of self-representation?
La communication
- 4 - Could there be another Sabine Delafon?
Sabine Delafon Corporation
- 5 - Is Sabine Delafon a concept, a brand or a person?
SDC est une révolution évolutionnaire

...

Join the Sabine Delafon Corporation

We like signing up for things as long as we remember the passwords. The Sabine Delafon Corporation is something else altogether. An exceptional young French artist based in Milan. Sabine lets us in to visualize her life. Sabine's works focus on the conception of time and body, identity and society. Her works are most of all work in progress: this could be seen as a way to live her life like a piece of art, more precisely a way to become immortal being art. Every work is also a discover in Sabine's life. Just like the meticulous collection of her ID-pictures that creates a big wall made by a lot of different Sabine(s) Delafon(es). Or the different t-shirts printed with her name and shared with people. Despite her introspective work, Sabine's work does at times involve the lives of others. Other more recent works have included asking people what at first appears to be a simple questionnaire. After the introductory banal questions, Sabine launches into the personal, the sometimes uncomfortable questions such as like "have you realized your dreams?" Well, she has to know us better, seen that we could be part of Sabine Delafon Corporation, a project that reunites every person in contact with Sabine in this huge group. Sabine's current work "Searching For Myself" attempts to encourage others to be part of the Sabine Delafon Corporation and at the same help search for Sabine's bodydouble or "herself" . With the help of the internet and fly-posting cities such as Paris and New York, the search continues... Can you help her??

April 22, 2009 *Gabriele Valerio*

...

SDC

Di gruppi artistici ce ne sono stati tanti, ma SDC non è un gruppo artistico come gli altri. SDC non cerca un'identità collettiva, non vuole creare un nuovo soggetto, artistico o politico. Non si espone al fallimento delle proposte moderne e postmoderne, avanguardie e postavanguardie, proclamanti che l'ora è venuta perché il Nuovo Evento si affacci sulla scena dell'Arte. SDC è la necessaria (eticamente doverosa) decostruzione della soggettività dell'Artista, che qui ha nome Sabine Delafon. Sabine ha messo in gioco la propria identità personale e di artista molto più di quanto abbiano fatto finora altri artisti e di quanto avesse fatto lei stessa in precedenza: inventando SDC Sabine non ha voluto sovrapporre altre identità alla propria ma ha disperso la propria identità in una molteplicità di singoli individui. SDC è un relazione, più che un gruppo. In un gruppo, gli individui hanno un'identità precisa che interagisce con quella altrui. Nella relazione, ogni individuo si scopre interdipendente dagli altri individui: i confini della comunità diventano virtuali. Non c'è limite alle dimensioni di SDC e non c'è regola per farne parte, purché vi siano da offrire positività e non negatività. Al limite SDC potrà coincidere con l'intera umanità positivamente disposta verso l'Altro. All'interno della relazione SDC, io, ex-Edoardo, lavoro perché ognuno si metta in relazione con tutti e cessi di pensarsi esclusivamente come se stesso. Con SDC io lavoro alla decostruzione del soggetto e alla scoperta della comunità che viene.

SDC è la comunità che viene. Da quanto tempo la attendevamo?





TESTAMENT

TESTAMENT

2010 - NOW

Sabine Delafon business card 10 x 7 cm signed by other artists

Adriano Nasuti-Wood, Alain Baczynsky, Alberto Garutti, Alberto Guidati, Alessandra Spranzi, Alessandro di Giampietro, Alessandro Mensi, Alice Guareschi, Andre Eugene, Andrea Massaioli, Andrea Nacciarriti, Andrea Sala, Anita Cruz-Eberhard, Anna Franceschini, Antonio Guiotto, Antonio Rovaldi, Armin Linke, Barbara Bloom, Benjamin Valenza, Bertrand Frize, Brice Coniglio, Canedicoda, Carlo Valsecchi, Celeur Jean, Cesare Viel, Chiara Lecca, Chiara Piritto, Christian Frosi, Concetta Modica, Corrado Levi, Cosimo Veneziano, Cristiana Palandri, Daniel Minnick, Daniele Galliano, Deborah Ligorio, Diego Marcon, Diego Perrone, Dora Garcia, Elad Lassry, Emanuele Becheri, Ettore Favini, Fabio Paleari, Federico Maddalozzo, Federico Pepe, Francesco Sena, Franco Vaccari, Gabriele Picco, Gianluca Concialdi, Giancarlo Norese, Gianluca di Pascale, Gianluca e Massimiliano de Serio, Giorgio Guidi, Giovanni Kronenberg, Giuseppe Pietroniro, Gosia Turzeniecka, Ivano Atzori, Jacopo Miliari, Jan Wenzel, Laura Santamaria, Laurence Weiner, Leigh Ledare, Liliano Moro, Linda Fregni Nagler, Loris Cecchini, Ludovica Carbota, Luigi Gariglio, Luigi Presicce, Marcello Maloberti, Marco Colombaioni, Marco de Luca, Margherita Morgantin, Maria Bruni, Mario Airò, Markus Wuste, Marta Pierobon, Martin Butler, Marzia Migliora, Massimo Grimaldi, Matteo Rubbi, Miltos Manetas, Naomi Leibowitz, Nico Vascellari, Nicola Gobetto, Nicus Lucà, Paolo Gonzato, Paolo Grassino, Paolo Leonardo, Patrick Tuttofuoco, Phil Stern, Philippe Parreno, Raphael Danke, Robert Montgomery, Ronald Bazile Cheby, Sabina Grasso, Salvo, Santo Cinalli, Sara Ciraci, Saverio Todaro, Sissi, Sophie Calle, Stefano Arienti, Stephane Kropf, Valerio Carrubba, Vedovamazzei, Yuri Ancarani, William Kentridge ...

SABINE DELAFON

[Handwritten signature]

SABINE DELAFON

from Mrs. 'Geld'

SABINE DELAFON

amash you

SABINE DELAFON

*It's pretend it
didn't happen
All the best, very love*

SABINE DELAFON

Delafon Sabine

SABINE DELAFON

WY

SABINE DELAFON

*...le hi ... si
... me ...
...
...
...*

SABINE DELAFON

[Handwritten signature]

D. Maffei
SABINE DELAFON

Sabine Delafon
SABINE DELAFON

I ♥ SABINE DELAFON

Sabine Delafon

"SII CAPACE DI LASCIARE
CHE LE COSE ACCADANO"

SABINE DELAFON

Minghino

SABINE DELAFON
VIVA SARIN
VIVA NICA
VIVA NICA

SABINE DELAFON

Stefano Ariens

SABINE DELAFON

Maffei

Atre: ho
SABINE DELAFON

Sabine Delafon

SABINE DELAFON

M. H. J. Manet
2010

SABINE DELAFON

*Signature "Centre"
Centre*

SABINE DELAFON

*Amiee but
S. C. Ue*

SABINE DELAFON

[Signature]

SABINE DELAFON

[Signature]

SABINE DELAFON

[Signature]

[Signature]
SABINE DELAFON

[Signature]

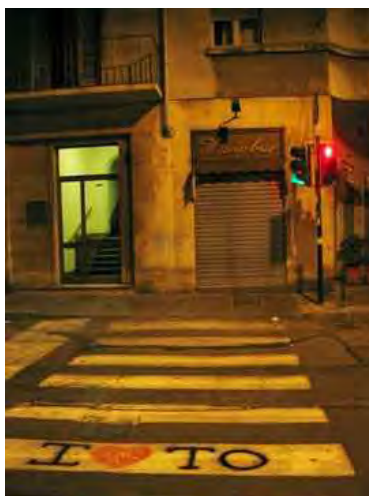
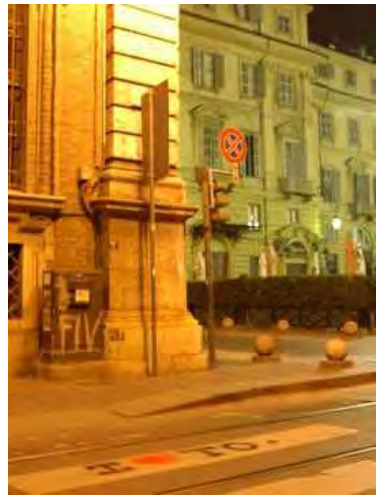
SABINE DELAFON



I ♥ TO

I LOVE TO
30 paintings on pedestrian crossings, Turin, 2005









«Io, writer per amore di Torino»

Si rivela la francese che ha tappezzato la città

Fabrizio Vespa

«Sono stata io», dice. «Io ho scritto "I Love TO" sulle strisce pedonali. Lei si chiama Sabine Delafon, è un'artista francese (originaria di Grenoble) di 30 anni che da nove vive a Torino. Perché l'ha fatto? Sorride. Non lo sa bene neanche lei. All'inizio, racconta, aveva scritto lo slogan su qualche muro. «Mi divertiva l'idea di lasciare un segno senza firma, anche perché mi ricordava la leggenda del Barone Nero, un pilota rimasto sconosciuto per anni, che passò con un minuscolo aeroplano sotto l'Arco di Trionfo a Parigi». E poi? «Mi sono pentita. Non voglio passare per una che imbratta i muri. Così, sono passata alle strisce pedonali». Sì, ma perché? Si stringe nelle spalle: «Un atto d'amore. Gratuito, sincero, profondo. Io amo questa città».

Proprio l'amore, a partire dal cuoricino rosso che campeggia al centro dello slogan incriminato, è il filo conduttore che spiega il rebus nato da questa serie di scritte. «Quando ho pensato di realizzare lo slogan "I Love TO" - racconta Sabine - rifacendomi al modello del più famoso "I Love NY", volevo semplicemente stamparlo su alcune magliette. In seguito ho pensato di fare un regalo, di non guadagnarci, trasformando quest'idea in una specie di work in progress. Prima ho lasciato queste scritte su un paio di muri, dopo sono passata alle strisce pedonali: sfondi bianchi che si prestano in modo naturale a questo progetto e sono sotto gli occhi di tutti, ogni giorno. Fino ad oggi ne ho fatte una trentina: le prime le ho messe in posti particolarmente belli per me, poi ho deciso di collocarle nelle zone dove si trovano persone a cui sono affezionata».

Un gesto privato, un segreto da custodire con gli amici. Poi, un mese fa, ecco la foto sul giornale, ecco gli articoli sul misterioso autore del logo e l'appello del Comune: «Chiunque sia, si faccia vivo. L'idea è originale, potremmo estenderla ad altre zone della città». Continua Sabine: «Volevo lanciare un messaggio positivo e mi ha fatto piacere capire che quello che ho fatto sia stato letto nella cornice giusta, visto che non era affatto ovvio».

Ad alimentare i vari dubbi di Sabine Delafon non c'è solo il carattere dolcemente riservato, ma anche la riflessione sulla sua attività di artista, intrapresa fin da piccola, prima con il disegno e la pittura, poi con la fotografia. Proprio a Torino 7 anni fa ha tenuto la sua prima esposizione,

La spinta

«Mi sono ispirata alla leggenda del Barone Nero, che passò con un piccolo aereo sotto l'Arco di Trionfo a Parigi e rimase sconosciuto per anni»

I progetti

«In questo modo lancio un messaggio positivo: i torinesi hanno il dovere di non sottovalutarsi. Parteciperei subito a iniziative per sviluppare risorse creative e sociali»

Chi è



Dal disegno alla fotografia

«Sabine Delafon è nata a Grenoble nel 1975. Ha finito gli studi all'Istituto Europeo di Design di Torino (frequentando la sezione fotografica), da cui è uscita diplomata nel 1999. «Sabine risiede a Torino - scrive lei stessa presentandosi nel suo sito - e partecipa attivamente alla vita artistica e culturale della città. Dopo avere utilizzato il disegno e la pittura come primo mezzo di espressione, si dedica adesso completamente alla fotografia». Le sue opere sono state esposte, oltre a Torino, anche a Milano, Verona, Bologna e Mantova. A

SUI MURI



La provocatoria dichiarazione d'amore per Torino è apparsa inizialmente sul muro

PER STRADA



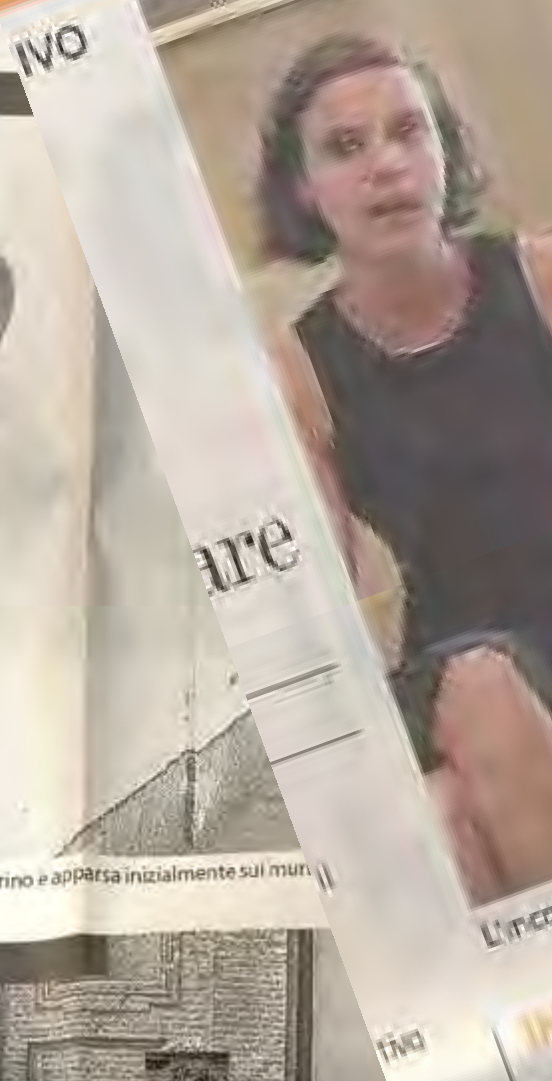
Per timore di essere ritenuta una imbrattatrice di muri, Sabine Delafon ha scelto come «tela» le strade

rinesi. C'è una forma di esterofilia che dimostra scarso coraggio nel sostenere la vasta scena emergente locale. Per di più questo mi sembra un vizio cittadino diffuso in tanti altri campi:

prima vista. «Tutt'altro - confessa la Delafon - mi sembrava una città uniforme e soffocante, poi ho incominciato a vederne i lati unici e per me molto futuristici. Adesso vorrei ampliare questo

sviluppi una mentalità mista rispetto alla propria delle proprie risorse creative e sociali».

Sabine è sempre più parla del viaggio imma-





Contro tra Sabine Delaton ed il sindaco Chiamparino

Il sindaco arruola Sabine per i

L'ALTRICE DI «I LOVE TORINO» IN CON

Laura De Bortoli

I cinque cerchi olimpici potrei
bero arricchirsi di un sesto cer
ponente, il cuore di «I love
la dichiarazione d'amore
parsi in queste settimane
per la città. Ieri l'arte
della scritta, Sabine
incontrato il sindaco
Chiamparino, ab
to una collabora
trentenne francese in
Giochi del 2006. Le mi
sce pedonali, quella «imma
potrebbero delimitare l'ar
storico che ospiterà i
di Sabine



Via Giolitti all'angolo con via delle licenze

«I love Torino» scritto sull'asfalto

Appello del Comune all'ignoto disegnatore delle strisce

Elda Tessore

Caro «I love Torino», dove sei? A cercarti è la stessa città che tu dici di amare. Ma non per punirti, come magari potresti temere, per aver imbrattato nottetempo le zone comunali, seppur con uno slogan romantico. Ti cerchiamo per dirti che quasi quasi ci piacerebbe che quel maxi cuore rosso diventasse un simbolo ricorrente sull'asfalto torinese.



Una delle scritte apparse nei giorni scorsi in città

L'amministrazione è abituata a ben altri illeciti, spesso non facciamo in tempo a rinfrescare in bianco che il giorno dopo ce lo ritroviamo abbruttito dal passaggio delle bombolette spray. Così, quando quel martedì di giunta scoperta dal sindaco Chiamparino, abbiamo deciso che per dichiararsi aveva scelto la meno scontata delle tavolozze urbane, le strisce pedonali (che la pelle della città) abbiamo subito

gare. Speriamo di conoscerti, e speriamo sia un cittadino qualunque che pennelli unisce l'amore per Torino. Ma ti auguriamo che non si tratti di un delitto. Quello sì che sarebbe un peccato.



BE CAREFUL !



BE CAREFUL! (Attenti)

SPIRITUALITY - PORTRAIT



Sabine Delafon risks and wins in the unsustainable lightness of being. When creating this transparent liquid sculpture, Sabine Delafon drew her inspiration from her love for collecting "snow globes", the dreamy worlds of Gozzanian memory. She uses water and formalin to conceptually recreate the habitat necessary for life and the chemical synthesis which permits its conservation. A very fragile construction. Fragile transparent glass balls, united in the attempt to compose a credible and harmonic portrait linking the right elements in order to exist and resist. But, Attenti (Be Careful!), one more or less and everything could collapse. Let's hold our breath.

Nicoletta Zanella 10 10



Una boccia di pieno e vuoto

Sabine è su una spiaggia, in Puglia. Vicino a una discarica. Un posto non bello dove fermarsi. Si avvicina a una chiazza grigia che sembra sabbia sporca e invece sono migliaia di conchiglie minutissime. Si riempie le tasche di quelle conchigliette. Sabine a Torino va da un robivecchi e in un angolo vede un lampadario che arriva dritto dritto dagli anni Settanta: una composizione di grandi bocce fumé arancione - roba che ti viene la malinconia a immaginare una stanza con una luce così. Ma lei prende una di quelle bocce e se la porta via. Io e Sabine parliamo del tempo, del tempo che devo sempre riempire, del tempo che sono così impegnata a non perdere che quasi quasi mi dimentico che c'è. Del tempo che non mi regalo per non far niente. Del tempo che devo riempire di lavoro, di lavoro per me, di lavoro per soldi, di azione e di parole.

Sabine suona alla mia porta e ha in mano la boccia. Che con le conchiglie è diventata qualcos'altro. Mi fa vedere la sottile fessura in cui far cadere le conchigliette. Quando tutte le conchiglie sono nella fessura, le rovescio nel piattino di vetro della nonna che fa da piedistallo e ricomincio da capo. Con questa boccia imparo a regalarmi il tempo per il niente, quel tempo che serve solo a infilare delle conchiglie in una fessura, un'azione che non serve a niente, che non crea niente. Ma che insegna a prendere il tempo, a regalarsi il tempo. A chiedersi se il tempo che si riempie è davvero così necessario riempirlo o forse è meglio lasciarlo vuoto. Ma imparo anche a vedere quanto le conchiglie sono diverse le une dalle altre. Ognuna bellissima. E a pensare se basta il caso per creare tutte queste conchiglie.

Bruna Gherner o3 09



Note sugli *ex voto* della *Chiesa del Gesù Nuovo* di Napoli

Un *ex voto* (*ex voto suscepto*), è una testimonianza scritta, dipinta, o in forma di oggetto, realizzata come adempimento di una promessa per una grazia ricevuta. La loro origine è antichissima e abbraccia culti diversi, con particolare riferimento a quello cattolico.

Di regola, il rapporto tra il fatto storico a cui fa riferimento l'*ex voto* e la sua rappresentazione è un rapporto diretto, privo di sofisticate sovrapposizioni simboliche, o metaforiche. Raramente vengono usati strumenti retorici complessi quali la sineddoche, o la metonimia, preferendo ad essi una trasposizione immediata dell'avvenimento nella sua mera raffigurazione. Fanno eccezione alcuni *ex voto* di guerra, dove, ad esempio, una scheggia di granata racconta del soldato sopravvissuto ad una esplosione, o la pallottola l'esito miracoloso di una sparatoria.

Ma a Napoli, nella *Chiesa del Gesù Nuovo*, o nel *Santuario della Madonna dell'Arco*, a Pompei, un tipo particolare di *ex voto*, in sé modernissimo, propone una relazione del tutto inedita tra grazia ricevuta e rappresentazione. Nascoste tra gli *ex voto* più tradizionali e standardizzati, eppure numerose e sempre coloratissime, spiccano le testimonianze di fede dei tossicomani.

Fin da un'analisi superficiale si nota in esse la scomparsa pressoché totale della componente narrativa, in favore della pura e semplice presenza dell'oggetto del lutto. La sapienza artigiana napoletana, ovviamente, si è subito impadronita di questa novità storico/sociale, fabbricando in serie siringhe in argento e oro, proprio come avveniva un tempo nell'oreficeria votiva, specializzata in molteplici e minuziose riproduzioni anatomiche. Ma il vero scatto significante, che ci trasporta ben al di là della rappresentazione tradizionale, sono gli involucri di stagnola, dorata o d'argento, - *l'ultima dose* -, che decorano come festoni i quadretti votivi dei sopravvissuti alla nuova piaga.

Se da un lato la commercializzazione di tali *parafernalia* ci fa riflettere sull'incidenza sociale del fenomeno tossicomania (paradossalmente non esiste una simile specializzazione votiva per quanto riguarda l'alcolismo), ben più interessante è invece il mutamento dei rapporti tradizionali tra gli elementi in gioco: il dramma non è più raccontato, descritto o rappresentato, ma è parte stessa dell'offerta alla divinità. In questo gli *ex voto* dei tossicomani sono curiosamente più arcaici dei loro consimili nati nell'antichità, sacrificando il male non soltanto in effigie, ma nella sua più pura materialità.

Rimandando alla dimensione sacrificale, contrabbandano l'ebbrezza dionisiaca nella trascendenza del rito.



Il lavoro di Sabine Delafon è sempre sensibile. Sensibile non nell'accezione romantica o delicata del termine, ma quanto operazione critica che, nello sviluppo del progetto omonimo e precedente, affronta le abitudini, spesso fanatiche, dell'essere umano nell'inevitabile necessità spirituale di credere.

Sabine Delafon ci esorta immediatamente, già nella scelta del titolo, ad un'azione o meglio ad un arresto premuroso. Nel leggere infatti "ATTENTI" è inevitabile chiedersi a cosa esattamente si debba prestare attenzione. E' un "Mind the gap" quello di Delafon. E' una riflessione sulla spiritualità, sui rituali inconsci e scaramantici che l'individuo è solito mettere in atto per pura superstizione. Ed è così, dunque, che l'artista seleziona per l'installazione dei precisi oggetti da una ricca collezione personale di forme devozionali: dalle riproduzioni di Santi, profeti, Buddha e personaggi della storia dell'umanità, quelli che, a seconda del proprio credo, possono sostenere l'essere umano nelle sue paure, più di tutte quella della morte. In galleria si fanno allora spazio nove piccoli altari apparentemente trasparenti, oggetti di diversa provenienza culturale ingabbiati e conservati in teche di vetro. Ispirati alle boules de neige, le sfere di vetro souvenir di viaggio che, se capovolte, muovono neve artificiale ad avvolgere luoghi ricordo (le stesse utilizzate da Sabine Delafon nel 2001 nella prima forma del progetto), gli oggetti in mostra altro non sono che simboli di vanitas, memento mori sulla caducità umana. ATTENTI diventa dunque esortazione sulla fragilità della vita, la stessa caratteristica che connota il materiale impiegato: il vetro. Protettivo rispetto al contenuto, il vetro è però debole, precario e, al tempo stesso, volutamente non rafforzato e sigillato dall'artista con colle e siliconi. Su equilibri instabili, come del resto la vita e la sua stessa definizione - cioè nel dibattito tra religione e scienza, nell'installazione di Delafon ad ogni forma devozionale presentata corrisponde la sua messa in discussione: Einstein è evocato ad esempio sulla statuetta di una Madonnina con una coppia di dadi in virtù della citazione dello scienziato "Dio non gioca con i dadi"; il sorriso impresso sulla statua di un Buddha pare più un ghigno che con un segno di accoglienza, quasi a smentire il significato stesso del messaggio di cui la figura è portatrice; Cristoforo Colombo, infine, sinonimo di coraggio, è rappresentato con una carta da gioco a sfidare la teoria attraverso la pratica, l'empirismo.

Questo di Sabine Delafon è dunque un progetto che a pieno titolo riflette il presente, un momento, specie in Italia, in cui il dibattito - quello che parte dai temi della famiglia naturale e del testamento biologico - mescola in modo confuso e arbitrario argomenti che pretendono di essere razionali e scientifici, "puramente umani", con assunti di fede. La teologia sembra allora diventare sacra biologia, o meglio "bioteologia". E l'ossessione del bios e del suo controllo pare aver sostituito i contenuti del discorso sul logos, tant'è che i grandi temi della grazia, della salvezza e del destino paiono ormai incomprensibili e incommunicabili alla maggiore parte delle persone. Gli stessi temi sono infatti sollevati da Sabine Delafon, quasi con un senso di sublimazione, a partire proprio dalla scelta di quegli oggetti popolari di venerazione. Nell'immaginario collettivo sia le boules de neige sia le riproduzioni di Santi sono spesso considerate Kitsch, ma già definire "di cattivo gusto" uno qualsiasi di questi oggetti significa collocarsi dalla parte del buon gusto, presuntuosamente dalla parte di colui che sa di più, che possiede la facoltà superiore di giudizio. E ATTENTI allora diventa un monito a diffidare delle tante risposte agli interrogativi sull'esistenza che è possibile trovare nella scienza, nella religione e nella storia. Lo stesso quesito che, pur sempre all'interno di una vetrina in questo contesto, ma in forma umana e non oggetto, è possibile chiedere ad una chiromante di professione: "Dove andremo".



Uno zoo di vetro, una wunderkammer, una raccolta di naturalia delle persone che hanno cambiato il mondo. Sabine Delafon racconta la sua storia. Attenti, perché è molto, molto fragile...

Se si cercano prove dell'ineluttabilità della morte, la NotFair Gallery è il posto giusto. La morte c'è, esposta in tutta il suo spaventoso mistero. La morte c'è, nonostante un visitatore distratto, che ne ha fatto cadere il simulacro dal piedistallo, rompendolo. Ma non c'è proprio modo di scampare al terrore della Nera Signora, neanche quando si parla di opere d'arte. La morte ritorna, assumendo forme diverse dall'origine, ma onnipresente. Lo sosteneva anche Sigmund Freud, scrivendo che l'uomo conserva nel suo inconscio l'illusione di chi non crede alla propria mortalità. Il padre della psicanalisi è un'altra delle menti a cui Sabine Delafon (Grenoble, 1975; vive a Milano) rende omaggio nella sua prima personale in una galleria milanese. Attenti sono i visitatori che si muovono guardinghi tra le fragili, vitree effigi; Attenti sono coloro cui gli idoli sono dedicati, personalità che grazie al loro intelletto e spirito hanno cambiato la nostra esistenza, non solo terrena; Attenti, un monito che parte dalla spiccata sensibilità dell'artista e che, con la delicatezza del vetro, colpisce il pubblico contemporaneo, disabituato alla riflessione e al raccoglimento, come un macigno. Una collezionista, Delafon raccoglie tracce e oggetti che rappresentano i cambiamenti; cose inanimate, a tratti banali, che assumono un'aura che trascende da quella di puri trofei da cabinet of curiosities, per diventare simbolo di un'intelligenza più alta. Uno slittamento semantico che in alcuni casi porta addirittura al divino, al soprannaturale, all'intangibile. Sfiora il trash, Delafon, sfruttandone la forte valenza estetica per esprimere la potenza del pensiero di geni come Caravaggio e Napoleone Bonaparte, ma anche di Gesù Cristo e di Buddha. Il bianco, unito alla vitrea trasparenza, diventa portatore della complicazione del pensiero psicanalitico in un gioco di contenitori e contenuti. Algido metallo e vetro si uniscono per ridare vita a Isaac Newton; un paio di dadi da gioco - il cui colpo non abolirà mai il caso - sono la raffigurazione del prodigio di Albert Einstein. Scienza e religione si fronteggiano e si mischiano, senza conflitti, perché, come sosteneva Eraclito, "quest'ordine universale, che è lo stesso per tutti, non lo fece alcuno tra gli dei o tra gli uomini, ma sempre era e sarà fuoco sempre vivente, che si accende e si spegne secondo giusta misura". Una collezionista, Delafon, di persone, di menti, d'intelligenze. Che vengono rievocate quando non più presenti, e che vengono raccolte quando ancora in vita da una fanzine, infatti, che accompagna la mostra. Non un catalogo convenzionale, ma un'antologia di testi, scritti di critici, artisti, amici e sconosciuti, persone che gravitano nell'orbita del mondo dell'artista e che ne diventano inevitabilmente parte. "Artista è soltanto chi sa fare della soluzione un enigma": Sabine Delafon prende alla lettera l'insegnamento di Karl Kraus. Attenti!



CAPTIONS

1 - EX
1987 - NOW

Work comprising at this date 800 automatic booth identity photos taken from year 1987.

- Complete collection of all photoboosts - unique edition
- Reproduction 20 x 30 cm | 45 x 70 cm | 70 x 100 cm - edition 5
- Triptych reproduction 20 x 30 cm | 45 x 70 cm | 70 x 100 cm - edition 3
- Video DVD 12 min - edition 5
- Limited publication edition (/9) 50 x 70 cm with all 1/1 photobooth

2010, Ordinary Things, curated by Melissa Stradford, Carrie Haddad, New York - 2009, Celest Prize, Brodbeck Foundation, Catania - 2Undo, curated by Francesca di Nardo, web - 2007, Search my double, curated by John Scott, Up front Art, New York - Clearly Invisible - An (invisible), curated by Filipa Ramos, Centre d'Art Santa Monica, Barcelona - 2003, Versus IX, Velan Gallery, Turin - 2002, Sabine Delafon, curated by Mara Granzotto and Alberto Webber, Photography Foundation, Turin - 2001, Arte al Muro, curated by Maria Centonse, Centre Culturel Français, Turin - 2000, UNITE, texts by Luigi Meneghelli and Francesco Bonazzi, Massimo Carasi Gallery, Mantua - Proposte XIV, curated by Denis Curti, San Fillipo Gallery, Turin.

3 - SABINE DELAFON T-SHIRT
2006

A follow on from the search for her body double. She made a series of white T-shirts with my name Sabine Delafon printed on the front of them. She asked at first to women, then to men and later to children to wear them. Reflections on trends, on the attribution and acquisition of a chosen and specific personality by wearing a garment, a brand. Identifying with a group of individuals through the written word, a name. In this case, by becoming a bit like Sabine Delafon, finding traces of her in oneself and vice versa.

Photographic documentation.

- 100 color photographs, 100 x 70 cm - edition 3
- DVD video/documentation 10 min - edition 5
- T-shirt numbered and signed S - M - L - edition 100

2012, Together, curated by Diana Marrone, Milan - 2009, Amsterdam Biennale, curated by Martin Butler and Jans Possel, Mediamatic, Amsterdam - 2008, Choice, Sabine Delafon Corporation, Artissima, Turin - Via Farini, workshop with Kim Jones, Milan - 2007, Expanded Unreal, curated by Camilla Boemio, Caricature International Museum - In love with Sabine Delafon, curated by Ronald Lewis Fachinetti, ContainArt, Milan.

5 - QUESTIONNAIRE
2000 - NOW

Work started with the idea that the name of a person influences his or her life. She distributed questionnaire to people to verify this theory. 1 000 files organized in alphabetical order will fill up an archive cabinet.

- Unique installation of an archive of 1.000 A5 schedules total misure: 40 cm x 25 cm x 35 cm

2012, Together, curated by Diana Marrone, Milan - 2009, Amsterdam Biennale, curated by Martin Butler and Jans Possel, Mediamatic, Amsterdam - 2008, I Love Sabine Delafon, curated by Ronald Fachinetti, ContainArt, Milan - 2003, In.Vita.tion, curated by Marina Mojana, V.I.T.A, Milan.

2 - I'M LOOKING FOR MYSELF,
SEARCH MY DOUBLE
2005 - 2012

Looking for her body double, or rather, searching for herself. Showing all of her passport photos, she stuck 3000 flyers on the walls in New York, Rome, Paris, Milan, Arles and Avignon. She sent an equal number of e-mails in order to broaden her research. 3 000 flyers posted onto city walls worldwide. In 2011 she stuck 1.500 flyers in the wall of a gallery

- 100 multiples, 15 x 20 cm print paper numbered and signed.

2012, Derrière le rideau, Musée de l'Elysée, curated by Clément Cheroux and Sam Stourdzé, Lausanne - 2011, Sabine Delafon, R o o m Gallery, Milan - 2007, Clearly Invisible - An (invisible), curated by Filipa Ramos, Centre d'Art Santa Monica, Barcelona - 8 May, curated by Franz Paludetto, Art Contemporary Museum, Calice Ligure - Search my double, curated by John Scott, Up front art, New York - 2005, Passion, curated by Gabriella Serusi and Guido Curto, Biennial of Young Mediterranean Artists, Naples - I'm looking for myself, Milan, New York, Rome, Paris, Avignon, Arles, web.

4 - Lucy Dorothea Napoline and the Sabine Delafon
Corporation (L.D.N. and the SDC)
2006 - 2009

Project made during the pregnancy of Sabine Delafon waiting for Lucy Dorothea Napoline. 21 photographs and artists (Alessio Bolzoni, Alice Belcredi, Andrea Massaioli, Claire Delafon, Enzo Obiso, Federico Vacca Massaro, Frankie Vaughan, Giorgio Bartoli, Gosia Turznieska, Luca Berria, Luigi Garriglio, Makoto Nakashima/Midori Tateno, Marco de Osti, Marco, Memeo, Marco Velardi, Maria Bruni, Nicus Lucà, Plinio Martelli, Silvia Orlandi, Tommaso Mei, Vicky Trombetta) made a portrait of them (2006/2007).

- Unique installation of 21 photography total measure: 200 cm x 450 cm

2009, GE/09, curated by Filippo Maggia, Sandretto Re Rebaudengo Foundation, Guarene.

6 - 3 000 FOUR-LEAF CLOVERS
1999 - NOW

3000 Four-leaved clovers or good luck charms. Quest of rarity, exception. Superstition.

- Unique piece, numbered from 1 to 3.000. Scanned four-leaved clovers, printed on paper and mounted in Perspex. 15 cm x 20 cm | 18 x 24 cm | 30 x 40 cm | 120 x 200 cm

2010, Le Rayon Vert, curated by Francesca Referza, Warehouse, Teramo - 2004, 18 x 24, curated by Federica Rosso and Franz Paludetto, 41 Contemporary Art Gallery, Turin.

7 - HALLELUJAH 2008

Echoing the classic Italian obituary poster, Hallelujah is an ironic action/provocation. 800 posters were posted in the cities of Milan, Turin, Rome and Naples.

- 100 multiples 45 x 30 cm numbered and signed

2008, In sede, curated by Francesco Poli, Regional Piedmont Office, Turin - Il Corridoio dell'Arte, curated by Olga Gambari, Province Office, Turin.

8 - SABINE DELAFON CORPORATION 2008 - NOW

It becomes logical to create in 2008 the Sabine Delafon Corporation (SDC). Those who choose to work with Sabine Delafon can enter into the SDC. Working together, under a common denominator, in a corporation.

2009, Amsterdam Biennale, curated by Martin Butler and Jans Possel, Mediamatic, Amsterdam - GE/09, L.D.N and the SDC, Sandretto Re Rebaudengo Foundation, Guarene - Attenti (Be careful !), NotFair Gallery, Milan - 3 000 four-leaf clovers, Studio Massimo Alba, Milan - 2008, SDC performance " Choice ", Artissima fair, Turin.

9 - TESTAMENT 2010 - NOW

Sabine Delafon business card signed by other artists

- 10 x 7 cm each, unique piece.

Adriano Nasuti-Wood, Alberto Garutti, Armin Linke, Bertrand Frize, Carlo Valsecchi, Cesare Viel, Christian Frosi, Corrado Levi, Diego Perrone, Elad Lassry, Fabio Paleari, Federico Pepe, Gabriele Picco, Gianluca e Massimiliano de Serio, Giuseppe Pietroniro, Gosia Turzeniecka, Ivano Atzori, Leigh Ledare, Loris Cecchini, Luigi Presicce, Marcello Maloberti, Maria Bruni, Mario Airò, Marta Pierobon, Marzia Migliora, Massimo Grimaldi, Matteo Rubbi, Miltos Manetas, Nico Vascellari, Nicus Lucà, Paolo Grassino, Patrick Tuttofuoco, Phil Stern, Philippe Parreno, Raphael Danke, Robert Montgomery, Sabina Grasso, Salvo, Sissi, Sophie Calle, Stefano Arienti, Valerio Carrubba, Vedovamazzei, William Kentridge...

CVII

10 - I LOVE TO 2005

After Milton Glasser in 1975, at 30 years of age, Sabine Delafon paints on 30 pedestrian crossings I Love To, Turin, 2005

Photographic documentation

- 6 x 10 cm edition 50 | 45 x 70 cm edition 5 | 70 x 100 cm edition 3.

11 - BE CAREFUL ! 1975 - NOW

In 2011 she made a 2 meters glass sculpture in Murano. In 2010 she made glasses assembly with water and formalin. Represents the strength and fragility of life under the same name: "Breathing" in Be Careful ! In 2009, she realizes portraits of historical figures mixing and combining elements with spirituality. The glass and the objects remain the water disappears. In 2004, she makes the portrait of 150 friends and relatives with new glasse objects. In 2001 she produces fifty snowballs. They are clearly an evolution of the kitch souvenir objects. 1987 is the start date of her of her snowballs collection.

- variable dimensions

2012, Hydromemories, Turin - 2011, Run#3, R o o m Gallery, Milan - Air, Abatte Zanetti/Arte Laguna, Murano - 2010, Che cosa c'entrano le nuvole, Cars, Monza - Talent Prize, Montemartini Museum, Rome - Surprise, Mars, Milan - 2009, Attenti, SDC, Noffair Gallery, Milan - 2008, Societing, Galvanotecnique Bugatti, Milan - 2004, Natale?, curated by Olga Gambari, Dieffe Gallery, Turin - 2002 - Suite, curated by Franz Paludetto, Rivara Castle - Acqua di Natale, curated by Raffaella Bortino, Ornato di Te, Turin.



COLOPHON

COLOPHON TEXTS

FOR	WHERE	WHEN	WHO
1 - EX	SDC fanzine - FlashArt	2009 2011	Denis Curti
2 - I'M LOOKING FOR MYSELF	Swide, Derrière le rideau catalogue	2009 2012	GM, Anne Lacoste
3 - SABINE DELAFON T-SHIRT	ContainerArt, Press Release	2008	Ronald Lewis Facchinetti
4 - L.D.N. and the SDC	GE 09 catalogue	2009	Francesca di Nardo
5 - QUESTIONNAIRE	SDC fanzine	2009	Paolo Priolo
6 - 3 000 FOUR-LEAF CLOVERS	Massimo Alba Studio, Press Release	2009	Marcia Caines
	Le Rayon Vert, Warehouse, Press Release	2010	Francesca Referza
	Exibart	2010	Enza di Matteo
7 - HALLELUJAH	La Stampa	2008	Lisa Parola
8 - SABINE DELAFON CORPORATION	SDC fanzine	2008	Maria Cristina Strati
9 - TESTAMENT		2010 2011	
10 - I LOVE TO	La Stampa	2005	Fabrizio Vespa
11 - BE CAREFUL !	Talent Prize catalogue	2010	Nicoletta Zanella
	SDC fanzine	2009	Bruna Gherner
	Exibart	2009	Guia Cortassa

COLOPHON PHOTOS

1 - EX	Sabine Delafon photobooths
2 - I'M LOOKING FOR MYSELF	Posters in Paris and New York
3 - SABINE DELAFON T-SHIRT	Photos of Margreth Olsthoorn, Claudia Bartoli, Monica Pisedu, Claire Delafon,
	Katharina Bornkamm, Luciana Rossetti, Gosia Turzeniecka, Valentina dell'Amore,
4 - L.D.N. and the SDC	Photos by Enzo Obiso, Federico Vacca Massaro, Franckie Vaughan, Tommaso Mei,
	Photo of the instalation at the Sandretto Re Rebaudengo Foundation, Guarene
5 - QUESTIONNAIRE	Photos of the Questionnaire archive
6 - 3 000 FOUR-LEAF CLOVER	Photos of the installation in Warehouse, Teramo - Napoline in front of one the
7 - HALLELUJAH	Posters in Milan, Naples, Rome and Turin
8 - SABINE DELAFON CORPORATION	Photos of the "Choice" performance at Artissima 2008, Edoardo Acotto, Sabine Delafon
9 - TESTAMENT	Signature by Patrick Tuttofuoco, Eva Marisaldi, Alessandra Spranzi, Leigh Ledare,
	Vedovamazzei, Elad Lassry, Alberto Garutti, Giuseppe Pietroniro, Andrea Massaioli,
10 - I LOVE TO	Photos in Turin and press
11 - BE CAREFUL !	"Breathing", Montemartini Museum Rome - Mars, Milan - "Attenti", NotFair, Milan

